



# Indorama Ventures Public Company Limited

## 供应商采购责任政策

**2022**

Indorama Ventures Public Company Limited 及其子公司/附属公司（统称为 Indorama 公司）致力于遵守法律法规，按照道德、社会责任、质量、环境、健康、安全和管理体系的最高标准开展业务。为了确保整个供应链的一致性，Indorama 公司希望每位供应商能秉持同样的原则。

因此，根据 Indorama 公司对其供应商的期待，Indorama 公司希望积极参与到供应链上的供应商都能遵守供应商采购责任政策（简称“政策”，以前称为“供应商行为准则”）。

## 适用范围

该政策阐述了 Indorama 公司对与其有业务往来、合作或提供服务的所有供应商的期望。本政策适用于其雇员、母公司、子公司或附属实体、分包商。相关方的范围包括但不限于供应商、外部合作者、服务提供商、商业合作伙伴。

该政策也适用于为供应商提供货物或服务的分包商。该政策应逐级传达至所有层次的分包商。供应商有责任确保各层级的分包商遵守该政策，对其的要求等同于 Indorama 公司的直接供应商。Indorama 公司希望其供应商建立并维护与本政策相关的适当管理体系，并积极审查和监控其管理流程和业务运营，以确保其符合本政策。Indorama 公司可能会采取措施检查供应商和分包商执行政策的进度，在某些情况下，会对供应商及其分包商的设施进行现场评估和检查。如果审计过程中发现不符点，供应商应立刻改正，直至符合要求。如果不改正，会影响到供应商与 Indorama 公司未来合作的关系。

## 法律合规

该政策规定了供应商的商业行为标准，是符合道德和企业责任的，旨在确保遵守适用的法律法规。如果本政策的标准与国家法律或其他适用标准存在差异，供应商应遵守要求更严格的标准。在文件的最后，我们有一组合规性的问题，所有的供应商都要回答这些问题。供应商应采用风险管理程序、财务和会计内部审计、审计程序和培训的方式防止和纠正任何非法行为。

## 期望

Indorama 公司致力于与供应商在相互尊重、信任和理解彼此价值观的基础上发展长期而有意义的关系。

为了实现这一目标，Indorama 公司应：

- 以专业、公平、真实和透明的方式与供应商进行明确沟通、谈判并与供应商达成协议。
- 坚持对协议条款和条件的承诺。
- 尊重供应商的权利，对其所有信息保密。
- 协助供应商识别不符合要求的活动，并努力改善这些情况。
- 与供应商合作，提高其道德、社会、质量、环境、健康和安全管理标准。

作为回报，Indorama 公司希望其供应商：

- 满足所有必要的道德、社会、质量、环境、健康和安全管理标准，并立即报告任何产品安全问题
- 遵守 Indorama 公司《供应商采购责任政策》的道德标准。
- 尊重和宣传我们的政策。我们认识到我们的供应商是独立的企业。然而，我们的商业合作伙伴的行为会被认为是 Indorama 公司的所为，这关联到我们的信誉。因此，我们要求所有供应商达到标准，推广本政策中的原则，并将其作为日常改进活动的指导。

Indorama 公司将基于其环境、社会和治理绩效，定期对供应商的选择进行审查。

## 1. 道德准则

## 1.1 道德和法律要求

- a. **避免利益冲突:** 供应商应遵守有关贿赂、腐败、欺诈和任何其他被禁止的商业行为的适用法律法规。供应商在任何情况下都不得向他人提供或批准非法款项。无论是直接提供不当利益还是通过中介提供不当利益，都适用这一点。
- b. **礼品、招待和费用:** 各企业应监督其是否合规，以免接受超过规格或违反当地法律的礼物和款待。以营利为目的使用机密或特权信息也是如此。员工应在送出或接受任何款待之前通知其直属经理。如果有任何疑问，员工在接受或承诺提供礼物或款待前，应咨询其直属经理。必须明确制定、实施和告知员工送礼和招待的规则，并制定合理的限制，使其符合法规和公司的原则。
- c. **准确的会计和商业记录:** 供应商应根据要求保存并向 Indorama 公司提供其与 Indorama 公司业务相关的所有事项的准确记录，确保只有符合法律和反垄断规定的情况下才能分享这些信息。供应商必须承诺依法纳税，不得避税。
- d. **竞争:** 供应商在任何情况下都不得发起或参与任何违反一般或特殊竞争法规的行为，如非法合作定价（固定价格的商业协议）、非法分占市场、加入任何统一价格的企业联盟或任何其他违反适用法律的行为。
- e. **供应链透明度:** 供应商应（在业务关系框架内）向 Indorama 公司披露提供的原材料/服务的供应链上每个环节的准确信息。当涉及关键供应链问题时，所有与产品可溯相关的标准必须符合与之相对应所制定的要求。

## 1.2 专有信息

- a. **知识产权:** 供应商与 Indorama 公司业务往来的任何书面或口头信息必须保密，不得用于个人利益或向任何第三方披露。如果任何主管监管机构、适用法律或法规要求供应商披露任何机密信息，供应商应在情况允许的情况下尽快书面通知 Indorama 公司，以便寻求保护令或其他适当的补救措施/或放弃遵守这一要求。如果没有获得此类保护令或其他补救措施，或者 Indorama 公司没有放弃遵守适用条款，那么供应商只能披露其法律顾问建议披露的机密信息，并应向 Indorama 公司提交一份这些披露信息的副本。对于任何此类披露，供应商应尽其最大努力尝试对此类信息进行保密。这包括商业和技术信息。适当的保密或保密协议将继续用于使保护专有信息的过程正规化。
- b. **信息安全:** 必须注意确保公司信息的完整性和保护，被负责任地使用，并不断搜索安全漏洞。公司和人员（客户、外部代表、业务合作伙伴、供应商、服务提供商或

员工) 的数据和注册信息必须被负责、隐秘地使用, 其使用要符合法律限制。管理流程、项目和产品配方是公司的知识财产。它们必须保密处理, 防止被盗, 未经正式授权不得与他人共享。

- c. **品牌和使用:** 在广告、宣传或公共传播中使用或提及 Indorama Ventures Public Company Limited 及其子公司/附属公司作为品牌、标志、商标, 必须事先经过 Indorama 公司的正式同意, 包括外部沟通部门的同意。

### 1.3 动物福利

动物实验必须以最高的责任级别进行, 使动物免受任何不必要的痛苦。供应商必须承诺只有在法律要求或有科学依据的情况下才能对动物进行测试。动物实验必须建立在伦理和科学的基础上。只有来自授权繁殖地和兽医当局认可的动物才能用于动物实验。也可能有例外, 例如在没有官方饲养者的情况下, 如牲畜和鱼类, 如果特定法规允许, 可以从选定的牲畜和鱼类养殖场获取实验动物。

### 1.4 冲突矿产

供应商必须声明其供应链与冲突地区无关, 确保供应给 Indorama 公司的材料不是来源于来自冲突地区的矿产及其衍生物, 否则一旦有人从冲突矿产的开采和交易中获利, 将会直接或间接资助践踏人权的行。

## 2. 社交<sup>1</sup>

### 2.1 公平待遇

- a. **尊重结社自由和集体谈判:** 供应商应尊重员工自由结社的合法权利, 以及他们加入、组建或不加入工会或以其他方式参与集体谈判的合法权利。对于自愿加入公会并让其代表自己谈判的员工, 或作为员工代表 (如果法律允许) 的员工, 不得骚扰, 恐吓或搞特殊待遇。
- b. **多样性和公平性:** 供应商应致力于提供平等的机会和待遇, 不分种族、肤色、性别、宗教、国籍、性取向、年龄或残疾。供应商应支持同工同酬。供应商必须反对一切歧视或恐吓员工的形式。通过调整工作场所促进多样性和包容性是国际劳工组织促进公平系列的第三个模块, 旨在帮助不同规模经济体的雇主和经济部门, 并在就业周期的所有阶段提供合理的措施。

---

<sup>1</sup> 参考国际劳工组织《关于工作中的基本原则和权利宣言》《世界人权宣言》

- c. **在工作场合对骚扰零容忍：**我们希望我们的供应商尊重所有员工，让所有员工感到安全，不会在工作场所受到任何形式的骚扰。供应商将在其整个运营过程中采取合理和包容的做法，致力于消除偏见、歧视、欺凌和骚扰。此外，我们希望鼓励员工站出来，真诚地发声，而不会遭到报复。

## 2.2 打击强迫劳动

- a. **适当的工作时间、工资和福利：**供应商将遵守所有关于工作时间、加班、工资和福利的适用法律。向员工提供的基本工资和福利必须公平并按时支付，以便为员工及其家人提供适当的生活水平和一些额外收入。不允许有伤害员工的合同和扣除工资的惩罚纪律措施（法律规定的扣除措施除外）。
- b. **现代奴隶制：**供应商不应故意、直接或因其商业活动而从事人口贩运、强迫劳动、基于血统的奴役或债务担保劳动。工人不能被扣留证件，也不能被迫通过工作偿还雇主的债务（劳役、合同奴役、强制性监狱工作、现代奴隶制）。必须在保护人权方面确立坚定和明确的立场。无论是全职还是临时工人，都必须在双方自由商定的基础上，或根据当地法律规定签订劳动合同，同样，这些合同可以由工人自由终止。
- c. **童工：**在任何情况下都不能聘请童工。必须根据国家法律规定的最低雇佣年龄，或国际劳工组织的建议聘请员工。如果供应商雇佣年轻人，他们的工作时长必须符合当地法律，不得干扰或阻碍他们的教育。18岁以下的员工不得从事危险，危害健康的工种。

## 2.3 安全

- a. **健康与安全：**供应商应为其员工、访客和承包商以及工厂周边可能受其生产活动影响的居民的健康、安全和福利制定适当的规定。应提供安全卫生的工作环境，并推广安全生产。Indorama 公司鼓励供应商实施健康和安全管理。必须实施风险管理系统，以评估每项活动的危害（包括物理方面、化学方面、心理方面、生物方面和人体工程学方面），包括常规或非常规服务。建议供应商采取行动，减少这些危害的出现。必须制定并定期更新明确有效的职业健康和工人安全政策和程序。这些政策和程序必须得到广泛传播和传达到员工。在生产单位，员工、主管、经理和保安必须接受有关工作场所风险的持续培训，以及防止接触危险化学品的措施。次级供应商和服务提供商也必须包括在内，以确保他们的安全和职业健康。
- b. **程序安全和应急响应：**提供有关生产过程安全的数据和信息，列出这些过程的操作安全限制和潜在危险。必须制定与员工家属、政府部门和媒体沟通的指导方针。必须定期或在流程发生重大变化后进行安全审查和重新评估。评估必须由有职称的人员进行，并记录和登记已制定和实施的安全措施。通过与专业服务供应商或公共服

务急救人员（如当地消防部门）的合作，获取外部应急服务。各方必须主动共享信息。跨学科团队必须对生产过程进行定期监测和安全评估，决定常规和非常规操作的操作程序。与安全相关的概念在组织中必须拥有最高优先级。评估生产活动对员工和周边社区的潜在影响，采取措施减轻或防止任何负面影响。

## 3. 环境

### 3.1 气候保护、废物和水资源管理

供应商必须遵守所有适用的环境法律、法规和标准。

供应商应努力减少其活动和产品对环境的影响，例如温室气体排放和能源消耗，并确保其发展不会影响当地的生物多样性。供应商应采取预防性方法应对环境挑战，采取措施以促进更多的环境责任，提高资源效率，并鼓励开发和推广环境友好型技术。应急行动计划必须确保能迅速制止所有环境事故，以将其负面后果降至最低。必须安装系统，以防止和减少有害物质泄漏和意外释放到环境中。必须定期监测和评估废物收集和处置、处理设施和垃圾填埋场的服务提供商。废物处理设施也必须获得认可。必须定期监测可持续发展计划的成果，并实施审查和行动，以促进持续改进。

### 3.2 产品监督

- a. **质量要求:** 实施和维护为客户提供的产品或服务具有适当适用范围的质量管理体系，如 ISO 9001。必须建立质量管理。受过适当培训并能够胜任此类职能的人员应保证其表现和执行能力。产品和服务在被归类为不合规时，必须经过调查程序，进行登记、处理和监控，直到完成。所有不合规分析必须基于对其原因的调查、采用的立即行动以及行动计划的建立。
- b. **技术规范和产品安全:** 所有向 Indorama 公司提供的产品和服务都必须符合 Indorama 公司的质量、安全和环境标准。供应商不得在其产品中使用任何所在国法律法规禁用的物质。任何正在或将要供应给 Indorama Ventures 的产品都必须保存在适当的环境中，以免产品或个人在运输过程中面临风险。产品和服务的交付应符合合同、采购订单或具体协议中规定的规范，并符合既定的质量和安全标准。任何原材料技术规范、制造工艺或供应链的改变可能会影响所提供的产品、包装和服务，供应商应提前 30 天通知。
- c. **产品泄露:** 通过制定程序、基础设施和训练员工预防产品泄露到环境的事故，减轻事故的后果。

## 4. 后果政策

## 4.1 目的

定义当发现不恰当的、不符合强制性要求或不遵守《供应商采购责任政策》的行为被发现和报告时，应采取的措施和内部标准。后果政策可根据法规、适用法律、政策和内部指南进行审查和更改。

## 4.2 纠正措施的应用

发现不符合《供应商采购责任政策》要求的违规行为，才能对供应商和服务提供商采取限制性或制裁性的纠正措施、行政措施或处罚。采用和持续改进补救、行政措施或处罚始终旨在减轻我们与供应商和服务提供商开展业务相关的风险，使他们不会以不符合我们价值观和原则的方式行事。所有的努力都将具有教育和咨询性质，旨在使既有事实不再有更多的负面结果。

## 4.3 定义

### 后果

因发现投诉和/或违规行为而可能受到制裁的补救措施、行政措施或处罚：

- 纠正措施：通过管理流程、系统和人员来改进工作流程的措施。它们可能与沟通、培训以及内部或其他控制措施的创建、修订和实施有关。
- 行政措施：供应商和服务商因违反《供应商采购责任政策》原则或要求而面临的后果。
- 处罚：供应商和服务商因违反《供应商采购责任政策》原则或要求而面临的处罚。

### 投诉

由媒体或者是其他传播媒介曝光的违反《供应商采购责任政策》的原则或要求的行为。

### 违反

任何与《供应商采购责任政策》的原则及承诺相违背的行为或疏忽。

补救、行政措施或处罚的标准适用于任何未能遵守《供应商采购责任政策》中所述强制性要求的行为。我们强调我们对供应商、服务提供商及其员工自由表达的立场，包括 Indorama 员工和 Indorama 代表人的错误。我们要求对任何涉嫌违规或实际违规的行为进行登记。



如果出现任何不道德或非法的争议，并会引起问题，供应商有责任提出这些争议。为了引起注意，供应商可以向以下人员报告：

- [Whistleblower Reporting Channels](#)
- [IVL Whistleblower Policy](#)

如果需要立即补救或采取行动，供应商必须通知 Indorama 的采购区域负责人实施和执行计划，以对违反行为进行补救。Indorama 公司将对适用后果进行内部管理，并将其发送给供应商并与其进行讨论，这些后果可能与以下相关：

- 供应商和 Indorama 公司之间能促进绩效的行为
- 供应商生产单位的监控和现场审查
- 商业限制和减少订单采购或服务采购

Indorama 公司保留终止与供应商商业关系的权利，如果在规定时间内，供应商没有完成改善行动，或多次违反审查或其他监督要求，或未能证明违反行为已得到解决，Indorama 公司可能会取消其供应商的资格。

Indorama 公司的目标是通过尊重、诚意、自信的态度，根据市场实际，支持和发展其供应商。

## 附录<sup>2</sup>

### 定义和首字母缩略词

---

<sup>2</sup>参考 IVL 企业管理手册 2019 年 9 月

- **贿赂**：通过提供、承诺、给予他人或要求、接受或同意接受他人的经济或其他利益，在相关工作和职能上做出不恰当的行为。这包括为了加快或促进公职人员履行职责、日常行政工作、获得或保留业务或其他本政策提到的不正当利益支付的费用。
- **儿童**：15 岁以下的任何人，除非该国家或地区制定了涵盖更高年龄段的义务教育或最低工作年龄，在这种情况下，应采用更高的年龄。
- **童工**：由低于上述定义的年龄的儿童完成的工作。
- **儿童奴隶**：为了某人的利益而剥削儿童，却不允许他们获得自由。
- **机密信息**：保密信息是指不为公众所知或不在公共领域公开的信息。机密信息包括但不限于非公开信息、财务信息、商业信息、公司结构、运营信息、商业秘密、技术诀窍、设计、销售和营销计划、市场研究、报告、手册、提案、定价、商业战略、客户和供应商名单、资产和负债、分析、预测，商业研究和发展计划、举报报告，无论是书面的、口头的、视觉的、电子的还是通过任何其他方式传输的，汇编、研究或包含此类保密信息或由此类保密信息生成的文件。
- **腐败**：指贿赂、敲诈勒索、欺诈、欺骗、滥用职权、贪污、洗钱和其他类似活动。
- **债务担保劳动**：为偿还债务所做的工作，几乎没有报酬，也无法控制个人的债务。
- **基于血统的奴隶制**：奴隶制通过家庭关系代代相传。
- **强迫劳动<sup>3</sup>**：国际劳工组织第 29 号公约第 2 (2) 章描述了五种情况，这些情况不属于强制劳动，义务兵役、正常公民义务、监狱劳动（在某些条件下）、紧急情况（如战争、灾难或有威胁的灾难，如火灾、水灾、饥荒、地震）下的工作、小型公共服务（社区内）。
- **骚扰**：Indorama 公司将以下行为认定为骚扰：
  - 在身体或言语上冒犯或羞辱他人。
  - 威胁或恐吓他人。
  - 对他人的不同之处开不受欢迎的玩笑或发表评论。性骚扰包括但不限于以下行为：
    - 创造一个性恐吓、不友好、敌对或冒犯的工作环境
    - 合理地认为性条件会影响一个人的工作或就业机会。
- **贩卖人口**：为劳动或卖淫等目的使用暴力和胁迫剥削他人。

---

<sup>3</sup>参考国际劳工组织第 29 号公约第 2(2)章

- **现代奴隶制：**现代奴隶制是为了个人或商业利益而对他人进行的严重剥削。现代奴隶制包含以下方面：
  - 贩卖人口
  - 逼婚和早婚
  - 强迫劳动
  - 儿童奴隶
  - 基于血统的奴隶制
  - 债务担保劳动
  
- **产品质量：**该政策适用于 Indorama 公司的原材料和产品，旨在消除对其员工、承包商、客户、社区和其他利益相关者的健康或环境影响。Indorama 公司将确保其产品符合所需的健康和安全标准和/或协议。为此，Indorama 公司将通过与上述团体沟通，以确保他们有能力避免不安全的情况，并对意外事件能做出快速反应，以推动安全和健康管理的实施和持续改进。
  
- **供应链：**供应商、制造商、运输商、分销商和销售公司的体系，将原材料转化为最终产品并售卖给消费者。
  
- **供应链透明度：**供应商对内部和外部披露供应链上每个阶段发生的事情。
  
- **工作时长：**国际劳工组织 1919 年《工作时间（工业）公约》，第 1 号规定除只雇用同一家庭成员的企业外，受雇于任何公共或私营工业企业或其任何分支机构的人员的工作时间，一天不得超过八小时，一周不得超过四十八小时。

公司名称：

注册地址：

联系人：

时间：



## 确认函——接受遵守 Indorama 公司的《供应商采购责任政策》

Indorama 公司包括并代表 Indorama 公司的所有附属公司和子公司——（统称为“公司”）致力于可持续发展，包括尊重公认的环境、人权、劳工和道德标准。

因此，公司力求确保公司的所有供应商都遵守本协议所附的供应商采购责任政策（“政策”）的标准。有关具体标准的更多信息，请参阅政策。

我们请您签署本函，从而承认并同意政策中规定的标准，以及贵公司接受遵守本函。

通过签署此信函，表明公司的供应商同意并约束自己遵守公司可能不时地修订的政策，可在我们的[网站](#)上找到。

此外，我们希望您向您的分包商传播本政策的信息，并收集参与到生产供给 Indorama 公司的分包商的合规性的表格。这些文件需要被存档，公司代表可根据要求查阅。供应商还同意将供应链内的任何变化通知公司，并将确保该供应链符合或超过政策的要求。

如果您对本函或政策有任何疑问，请与 Indorama 的高管联系。

谨致问候

我方签字人，特此承认并同意本政策中规定的标准，并接受遵守本政策。

地址：

日期：

.....

签名

名字：